

New Polyoxygenated Triterpenoids from *Stachyurus himalaicus* var. *himalaicus*

by Jing-Hua Yang^a), Yun-Song Wang^a), Rong Huang^a), Shi-De Luo^b), Hong-Bin Zhang^a), and Liang Li^{*a})

^a) Key Laboratory of Medicinal Chemistry for Natural Resource, Ministry of Education, School of Chemical Science and Technology, Yunnan University, Kunming 650091, P. R. China (phone: +86-871-5031119; fax: +86-871-5035538; e-mail: liliang5758@hotmail.com)

^b) State Key Laboratory of Phytochemistry and Plant Resources in West China, Kunming Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences, Kunming 650204, P. R. China

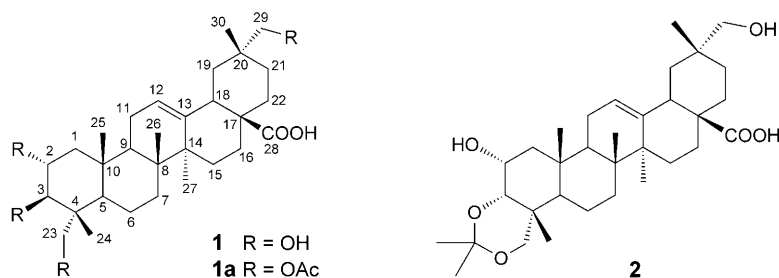
Two new polyoxygenated triterpenoids, stachlic acid A ($= (2\alpha,3\beta)$ -2,3,23,29-tetrahydroxyolean-12-ene-28-oic acid; **1**) and stachlic acid B ($= (2\alpha,3\alpha)$ -2,29-dihydroxy-3,23-[(1,1-dimethylmethylene)dioxy]olean-12-ene-28-oic acid; **2**), were isolated from *Stachyurus himalaicus* var. *himalaicus*. Their structures were established by means of extensive spectroscopic studies and chemical evidence. The purified product **1** was found to have moderate *in vitro* cytotoxic activity against human Hela cells.

Introduction. – Stachyuraceae comprises only the genus *Stachyurus*, which is distributed from the Himalayas to Japan [1]. A literature survey revealed that some tannins have been isolated from the genus before [2][3]. *Stachyurus himalaicus* var. *himalaicus* is a shrub growing at Wenshan County, China. The plant is known as ‘*tong-cao*’ in traditional Chinese medicine (TCM), and has been used as galactopoietic, diuretic, and for the treatment of dropsy and gonorrhea for a long time [1]. However, no work has been reported on the biologically active constituents of this species. A preliminary pharmacological study on this plant showed that its EtOH extract is cytotoxic against human Hela cell lines at a concentration of 10 $\mu\text{g}/\text{ml}$. Further bioassay-guided studies revealed that the AcOEt-soluble fraction of the plant extract displays strong cytotoxic activity.

In the course of our systemic studies on the chemical constituents of *S. himalaicus* var. *himalaicus*, we obtained two new polyoxygenated triterpenoids, stachlic acids A (**1**) and B (**2**), whose isolation and structure elucidation are reported herein.

Results and Discussion. – The twigs and leaves of *S. himalaicus* var. *himalaicus*, collected from Wenshan County, Yunnan Province, were extracted with 95% EtOH. The concentrated extract was suspended in H₂O and successively extracted with petroleum ether (PE), AcOEt, and BuOH. The AcOEt-soluble extract was subjected to column chromatography to yield compounds **1** and **2**, two highly oxygenated triterpenoids with an olean-12-ene skeleton. Their structures were elucidated by detailed spectroscopic analyses and by chemical conversion.

Stachlic acid A (**1**) was obtained as colorless needles. The compound was optically active, with $[\alpha]_{\text{D}}^{25} = 47.7$ ($c = 0.72$, MeOH), and had the molecular formula C₃₀H₄₈O₆,



with eleven degrees of unsaturation, as deduced by HR-ESI-MS (m/z 527.3341 ($[M+Na]^+$)). The ^1H - and ^{13}C -NMR spectra (Table), in combination with HMQC, HMBC, and NOESY data (Fig. 1), established the structure of **1** as ($2\alpha,3\beta$)-2,3,23,29-tetrahydroolean-12-en-28-oic acid, as corroborated by chemical derivatization to the tetraacetate **1a**.

Compound **1** displayed a positive *Liebermann–Burchard* test. The IR spectrum of **1** featured absorptions of OH (3429), C=O (1729), and olefinic (1633 cm^{-1}) groups. Analysis of the ^{13}C -NMR (DEPT) spectrum revealed 30 carbon signals, including five Me, eleven CH_2 (two of them oxygenated), five CH (two of them oxygenated), one trisubstituted C=C bond, and seven quaternary C-atoms including one C=O group (Table). The ^1H -NMR spectrum of **1** displayed signals at $\delta(\text{H})$ 1.05–1.25 due to five Me groups. The downfield *singlet* at $\delta(\text{H})$ 5.49 was assigned to a trisubstituted C=C bond. The mass spectrum indicated that, by typical *retro-Diels–Alder* fragmentation of ring C, compound **1** produced the protonated fragments m/z 265 and 241, which confirmed an olean-12-ene derivative carrying three OH groups at rings A/B, with two of its Me groups at tertiary C-atoms at rings D/E being transformed into a COOH and a CH_2OH group, respectively.

The ^1H -NMR spectrum of **1** showed a supplementary two-proton *singlet* at $\delta(\text{H})$ 3.56, which correlated with a CH_2OH group at $\delta(\text{C})$ 74.3 (*t*) in an HMQC experiment. The observation of HMBC cross-peaks between this H-atom and four C-atoms at $\delta(\text{C})$ 20.2 (*q*), 29.5 (*t*), 37.0 (*s*), and 41.7 (*t*) suggested that C(29) or C(30) was oxygenated (Fig. 1). As reported in the literature, the ^1H -NMR spectrum of an oleanane displays

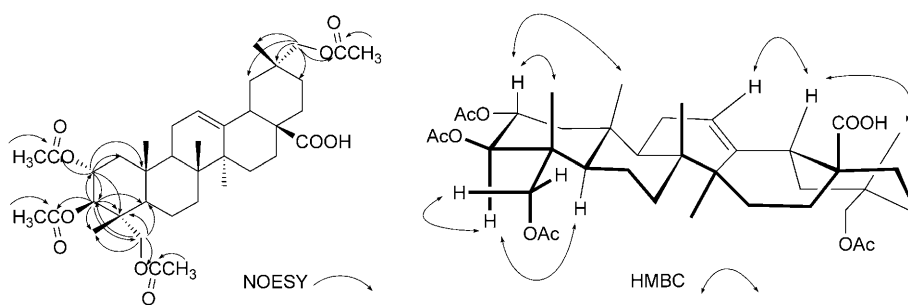


Fig. 1. Key HMBC and NOESY correlations of **1a**

Table. ^{13}C -NMR Data of Compounds **1**, **1a**, and **2**. At 125 MHz in $\text{C}_5\text{D}_5\text{N}$ (**1**) or in CDCl_3 (**1a**, **2**); δ in ppm.

Position	1	1a	2
1	48.1 (<i>t</i>)	43.6 (<i>t</i>)	41.3 (<i>t</i>)
2	69.3 (<i>d</i>)	69.9 (<i>d</i>)	64.3 (<i>d</i>)
3	78.7 (<i>d</i>)	74.9 (<i>d</i>)	75.0 (<i>d</i>)
4	44.1 (<i>s</i>)	42.0 (<i>s</i>)	35.1 (<i>s</i>)
5	48.5 (<i>d</i>)	47.6 (<i>d</i>)	41.2 (<i>d</i>)
6	19.0 (<i>t</i>)	17.9 (<i>t</i>)	16.6 (<i>t</i>)
7	33.3 (<i>t</i> ^a)	31.9 (<i>t</i>)	31.4 (<i>t</i>)
8	40.2 (<i>s</i>)	39.4 (<i>s</i>)	38.6 (<i>s</i>)
9	48.6 (<i>d</i>)	47.7 (<i>d</i>)	46.5 (<i>d</i>)
10	38.9 (<i>s</i>)	37.9 (<i>s</i>)	37.1 (<i>s</i>)
11	24.2 (<i>t</i>)	23.5 (<i>t</i>)	22.0 (<i>t</i>) ^b
12	122.9 (<i>d</i>)	122.7 (<i>d</i>)	121.9 (<i>d</i>)
13	145.5 (<i>s</i>)	143.2 (<i>s</i>)	143.4 (<i>s</i>)
14	42.6 (<i>s</i>)	41.6 (<i>s</i>)	40.7 (<i>s</i>)
15	28.8 (<i>t</i>)	27.5 (<i>t</i>)	26.6 (<i>t</i>)
16	24.4 (<i>t</i>)	22.8 (<i>t</i>)	22.4 (<i>t</i>) ^b
17	47.5 (<i>s</i>)	46.6 (<i>s</i>)	45.8 (<i>s</i>)
18	41.8 (<i>d</i>)	40.0 (<i>d</i>)	39.2 (<i>d</i>)
19	41.7 (<i>t</i>)	40.1 (<i>t</i>)	39.1 (<i>t</i>)
20	37.0 (<i>s</i>)	34.4 (<i>s</i>)	34.8 (<i>s</i>)
21	29.5 (<i>t</i>)	28.5 (<i>t</i>)	27.3 (<i>t</i>)
22	33.1 (<i>t</i>) ^a	32.2 (<i>t</i>)	30.6 (<i>t</i>)
23	67.1 (<i>t</i>)	65.3 (<i>t</i>)	67.2 (<i>t</i>)
24	14.7 (<i>q</i>)	13.8 (<i>q</i>)	15.9 (<i>q</i>) ^c
25	17.8 (<i>q</i>) ^d	17.0 (<i>q</i>) ^c	16.0 (<i>q</i>) ^c
26	18.0 (<i>q</i>) ^d	16.9 (<i>q</i>) ^c	16.3 (<i>q</i>) ^c
27	26.6 (<i>q</i>)	25.7 (<i>q</i>)	25.0 (<i>q</i>)
28	180.6 (<i>s</i>)	182.9 (<i>s</i>)	182.0 (<i>s</i>)
29	74.3 (<i>t</i>)	74.5 (<i>t</i>)	73.3 (<i>t</i>)
30	20.2 (<i>q</i>)	19.2 (<i>q</i>)	18.0 (<i>q</i>) ^f
Me ₂ C	–	–	97.6 (<i>s</i>)
			18.2 (<i>q</i>) ^f
			28.3 (<i>q</i>)
2-AcO	–	170.3 (<i>s</i>), 20.7 (<i>q</i>) ^g	–
3-AcO	–	170.7 (<i>s</i>), 20.8 (<i>q</i>) ^g	–
23-AcO	–	170.4 (<i>s</i>), 20.8 (<i>q</i>) ^g	–
29-AcO	–	171.1 (<i>s</i>), 21.0 (<i>q</i>) ^g	–

^a)–^g) Assignments may be interchanged.

a two-proton *singlet* when C(29) is oxygenated, whereas a well-defined *AB* system appears in the case of oxygenation of C(30) [4][5]. Therefore, we concluded that C(29) was hydroxylated in **1**. In the NOESY spectrum of the derivative **1a**, a strong NOE interaction was observed between Me(30) and Me(18), supporting this conclusion, C(29) occupying the α -equatorial position (*Fig. 1*).

The heavily overlapping signals at $\delta(\text{H})$ 4.18–4.22 correlated with two oxygenated CH resonances at $\delta(\text{C})$ 69.3 (*d*) and 78.7 (*d*), respectively, in the HMQC experiment of **1**. This indicated the presence of two secondary OH functions. To assign the position of

the two oxygenated methines, **1** was converted into its tetraacetate **1a**. In the $^1\text{H-NMR}$ spectra, the overlapping signals in **1** changed into two coupled signals at $\delta(\text{H})$ 5.12 (*ddd*, $J=4.5, 4.2, 10.3$ Hz, 1 H) and 5.04 (*d*, $J=10.3$ Hz, 1 H) in **1a**. In the HMBC experiment (Fig. 1), the signal at $\delta(\text{H})$ 5.12 correlated with $\delta(\text{C})$ 74.9 (*d*, C(3)), 43.6 (*t*, C(1)), 42.0 (*s*, C(4)), 37.9 (*s*, C(10)), and 170.3 (*s*). The signal at $\delta(\text{H})$ 5.04 correlated with $\delta(\text{C})$ 69.9 (*d*, C(2)), 65.2 (*t*, C(23)), 42.0 (*s*, C(4)), 13.8 (*q*, C(24)), and 170.7 (*s*). These correlations suggested that the two secondary OH groups were located at C(2) and C(3). Analysis of NMR coupling constants indicated that the 2- and 3-OH groups were in α -equatorial and β -axial positions, respectively. Moreover, significant NOE correlations between H–C(2) and both Me(24) and Me(25), and between H–C(3) and H–C(5) further confirmed this conclusion (Fig. 1).

The two signals of **1** at $\delta(\text{H})$ 3.72 (*d*, $J=7.0$ Hz) and 4.18–4.20 (*m*, overlapped) correlated with the CH_2OH signal at $\delta(\text{C})$ 67.1 (*t*) in an HMQC experiment, which indicated that either C(23) or C(24) was oxygenated. The diagnostic long-range correlations H–C(23)/C(24) (14.7 (*q*)), C(4) (44.1 (*s*)), C(5) (48.5 (*d*)), and C(3) (78.7 (*d*)) indicated that, indeed, C(23) was hydroxylated (Fig. 1). The NOE cross-peaks between Me(24) and H–C(2), H–C(23), and H–C(3) supported this.

Stachlic acid B (**2**) was obtained as an optically active, amorphous, colorless powder, with $[\alpha]_{\text{D}}^{18.1} = 34.4$ ($c=0.6$, CHCl_3). The molecular formula $\text{C}_{33}\text{H}_{52}\text{O}_6$ was established by HR-ESI-MS (m/z 543.3676 ($[M-1]^-$)). The structure of **2** was established as (2 α ,3 α)-2,29-dihydroxy-3,23-[(1,1-dimethylmethylene)dioxy]olean-12-en-28-oic acid by means of ^1H - and ^{13}C -NMR analyses (Table), in combination with HMQC, HMBC, and NOESY data (Fig. 2), and by comparison with the analytical data of **1**.

Compound **2** also gave a positive Liebermann–Burchard reaction typical for triterpenoids. The spectra of **2** were similar to those of **1**, which suggested that **2** also had an olean-12-en-28-oic acid skeleton (Table). The two-protons *singlet* at $\delta(\text{H})$ 3.28 was assigned to the $\text{CH}_2(29)$ group, in agreement with compound **1**. The $^1\text{H-NMR}$ spectrum of **2** showed signals of two oxygen-bearing CH at $\delta(\text{H})$ 3.87 (*ddd*, $J=4.0, 3.0, 7.5$ Hz, 1 H; $\delta(\text{C})$ 64.3 (*d*)) and 3.76 (*d*, $J=3.0$ Hz; $\delta(\text{C})$ 75.0 (*d*)). The $^1\text{H}, ^1\text{H-COSY}$, HMQC, and HMBC data (Fig. 2) disclosed that the two O-bearing methines were located at C(2) and C(3), as in compound **1**. The two *doublets* at $\delta(\text{H})$ 3.66, 3.31 (*2d*, $J=12.0$ Hz each, 1 H each) were assigned to $\text{CH}_2(23)$ by HMQC and HMBC experiments (Fig. 2).

The difference between compounds **1** and **2** is the presence of two additional Me resonances at $\delta(\text{C})$ 18.2 (*q*) and 28.3 (*q*), and of an additional quaternary C-atom at

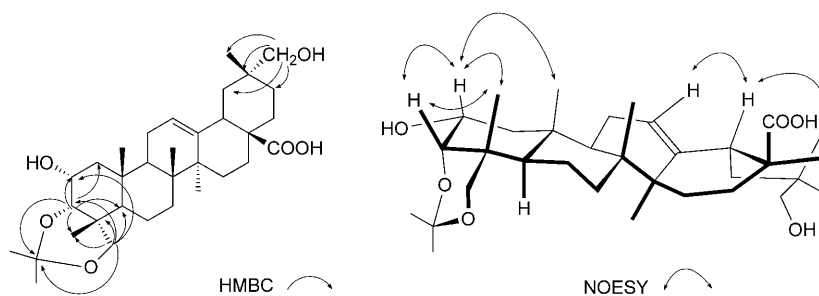


Fig. 2. Key HMBC and NOESY correlations of **2**

$\delta(\text{C})$ 97.6 (s) in the ^{13}C -NMR spectrum. These data suggested an extra isopropylene (=1,1-dimethylmethylene) moiety in **2** [6]. The MS base peak at m/z 485 ($[M-1-\text{C}_3\text{H}_6\text{O}]^+$) further supported this conclusion. The HMBC long-range correlations between both H–C(3) and H–C(23) and the quaternary C-atom at $\delta(\text{C})$ 97.6 (s) indicated that the isopropylene unit was attached at the two O-atoms at C(3) and C(23), as further substantiated by ^{13}C -NMR downfield shifts for C(3) and C(23).

The small coupling constant ($J(2,3) = 3.0$ Hz) suggested that the 3-O-atom was in an α -equatorial position, different from that in **1**. In the NOESY spectrum of **2**, cross-peaks for H–C(2)/H–C(3), H–C(2)/Me(24), H–C(2)/Me(25), and H–C(3)/Me(24) supported that the two oxygen-bearing groups at C(2) and C(3) were in α -equatorial positions. From these data, the structure of **2** was fully established. Note that compound **2** could be an artifact produced during the isolation procedure.

The purified triterpenoid **1** was found to have mild *in vitro* cytotoxic activity against human Hela cell lines, with an IC_{50} value of 18 $\mu\text{g}/\text{ml}$, as determined by classical MTT (=3-(4,5-dimethylthiazol-2-yl)-2,5-diphenyl-2H-tetrazolium bromide) colorimetric assay (data not shown).

This work was supported by the Science Foundation of Yunnan University (Grant No. 2004Q004A and 2005Z001A). Special thanks are due to Mr. Yu Chen for collecting the plant material and to Mr. Shao-You Li for the cytotoxicity assay.

Experimental Part

General. Commercial silica-gel plates (Qing Dao Marine Chemical Group Co.) were used for TLC analyses. M.p.: XRC-1 micro-melting-point apparatus; uncorrected. UV/VIS Spectra: Shimadzu UV-2401PC spectrophotometer; λ_{max} in nm. Optical rotations: Horiba SEAP-300 spectropolarimeter. IR Spectra: Bio-Rad FTS-135 spectrophotometer; in cm^{-1} . ^1H - and ^{13}C -NMR as well as 2D-NMR spectra: Bruker DRX-500 spectrometer; chemical shifts δ in ppm rel. to Me_4Si , coupling constant J in Hz. EI-MS VG-Autospec-3000 mass spectrometer; in m/z .

Plant Material. The leaves and twigs of *Stachyurus himalaicus* var. *himalaicus* were collected in Wenshan County, Yunnan Province, P. R. China, in May 2003, and identified by Prof. Zhi-Hao Hu, Department of Botany, Yunnan University. A voucher specimen (No. 200305) was deposited at the Key Laboratory of Medicinal Chemistry for Natural Resource, Ministry of Education, Yunnan University.

Extraction and Isolation. The powdered plant material of *S. himalaicus* var. *himalaicus* (33 kg) was repeatedly extracted with EtOH at r.t. The extract was concentrated under reduced pressure to a brown syrup, which was partitioned between H_2O and petroleum ether (PE), AcOEt, and BuOH, successively. The AcOEt-soluble fraction (700 g) was subjected to column chromatography (CC) on silica gel (SiO_2), eluting with PE/AcOEt 20:1 \rightarrow 1:1, AcOEt/MeOH 10:1 \rightarrow 1:1, and MeOH to afford 19 fractions (Fr. I–19). Fr. 16 and Fr. 11 were resubmitted to CC (Pharmadex LH-20 and RP C-18) to yield **1** (50 mg) and **2** (8 mg), resp.

Acetylation of 1. A mixture of **1** (10 mg), Ac_2O (2 ml), and pyridine (2 ml) was heated at 80° for 2 h. Ice-water was added, and the resulting precipitate was filtered to yield **1a** (9 mg) as an amorphous powder.

Stachlic Acid A (= (2 α ,3 β)-2,3,23,29-Tetrahydroxyolean-12-en-28-oic Acid; **1**). Colorless needles. M.p. 287–289°. UV (MeOH): 204. $[\alpha]_{\text{D}}^{25} = 47.7$ ($c = 0.72$, MeOH). IR (KBr): 3429, 2933, 2881, 1729, 1699, 1633, 1455, 1388, 1040, 1023, 1007. ^1H -NMR (500 MHz, (D_5) pyridine): 5.49 (s, H–C(12)); 4.18–4.22 (m, H_β –C(2), H_α –C(3), 1H of $\text{CH}_2(23)$); 3.72 (d, $J = 7.0$, 1H of $\text{CH}_2(23)$); 3.56 (s, $\text{CH}_2(29)$); 3.41 (dd, $J = 4.4$, 13.9, H–C(18)); 2.30 (dd, $J = 2.9$, 11.8, H_β –C(1)); 2.02–1.98 (m, H–

C(11)); 1.57–1.54 (*m*, CH₂(19)); 1.21 (*s*, Me(30)); 1.20 (*s*, Me(27)); 1.06 (*s*, Me(24), Me(25), Me(26)). ¹³C-NMR: see *Table*. FAB-MS: 505 (100, [M+1]⁺), 469 (46), 410 (30), 368 (25), 337 (42), 296 (20), 265 (15), 241 (5). HR-ESI-MS: 527.3341 ([M+Na]⁺, C₃₀H₄₈NaO₆⁺; calc. 527.3349).

(2 α ,3 β)-2,3,23,29-Tetraacetoxyolean-12-en-28-oic Acid (**1a**). Colorless, amorphous powder. IR (KBr): 3437, 2925, 2854, 1744, 1638, 1244, 1043. ¹H-NMR (500 MHz, CDCl₃): 5.26 (*s*, H–C(12)); 5.12 (*ddd*, *J*=4.5, 4.2, 10.3, H–C(2)); 5.04 (*d*, *J*=10.3, H–C(3)); 3.81, 3.54 (*2d*, *J*=11.8 each, CH₂(23)); 3.75, 3.69 (*2d*, *J*=10.7 each, CH₂(29)); 2.83 (*dd*, *J*=3.4, 13.3, H–C(18)); 2.06, 2.05, 1.99, 1.95 (4*s*, 4 AcO); 1.07 (*s*, Me(27)); 1.05 (*s*, Me(25)); 0.96 (*s*, Me(30)); 0.84 (*s*, Me(24)); 0.70 (*s*, Me(26)). ¹³C-NMR: see *Table*. EI-MS: 672 (2, *M*⁺), 568 (5), 306 (35), 288 (20), 259 (18), 246 (26), 233 (100), 201 (65), 187 (43). HR-ESI-MS: 695.3711 ([M+Na]⁺, C₃₈H₅₆NaO₁₀⁺; calc. 695.3759).

Stachlic acid B (= (2 α ,3 α)-2,29-Dihydroxy-3,23-*l*-(1,1-dimethylmethylene)dioxy]olean-12-ene-28-oic Acid; **2**). Colorless, amorphous powder. [α]_D²⁰ = 34.4 (*c*=0.6, CHCl₃). IR (KBr): 3433, 2930, 2858, 1726, 1069, 1697. ¹H-NMR (500 MHz, CDCl₃): 5.32 (*s*, H–C(12)); 3.87 (*ddd*, *J*=4.0, 3.0, 7.5, H–C(2)); 3.76 (*d*, *J*=3.0, H–C(3)); 3.66, 3.31 (*2d*, *J*=12.0 each, CH₂(23)); 3.28 (*s*, CH₂(29)); 2.87 (*dd*, *J*=4.0, 13.5, H–C(18)); 1.42, 1.39 (*s*, Me₂C); 1.17 (*s*, Me(27)); 0.97 (*s*, Me(25)); 0.96 (*s*, Me(30)); 0.75 (*s*, Me(26)); 0.71 (*s*, Me(24)); ¹³C-NMR: see *Table*. ESI-MS: 543 ([M–1][–]), 485 ([M–1–C₃H₆O][–]), 325, 279, 265, 221. HR-ESI-MS: 543.3676 ([M–1][–], C₃₃H₅₁O₆[–]; calc. 543.3686).

REFERENCES

- [1] Institutum Botanicum Kunmingense Academiae Sinicae Edita, 'Flora Yunnanica', Science Press, Beijing, 1983, Tomus 3, p. 339 (in Chinese).
- [2] T. Okuda, T. Hatano, K. Yazaki, *Chem. Pharm. Bull.* **1983**, *31*, 333.
- [3] H. Li, T. Hatano, T. Okuda, T. Yoshida, *Chem. Pharm. Bull.* **1995**, *43*, 2109.
- [4] C. Lavaud, M. L. Crublet, I. Pouny, M. Litaudon, T. Sevenet, *Phytochemistry* **2001**, *57*, 496.
- [5] Y. H. Yi, F. B. Dai, *Planta Med.* **1991**, *57*, 162.
- [6] B. Z. Li, B. G. Wang, Z. J. Jia, *Phytochemistry* **1998**, *49*, 2477.

Received July 24, 2006